

La sensible

Elle est considérée être sensible au toucher. En y regardant de plus près, on constate que les mimosas ne sont pas tous égaux. Et plutôt que d'hypersensibilité, on peut aussi parler de vitalité. Délicat et robuste à la fois: si ce n'est pas une combinaison réussie.



Acacia dealbata

TEXT **Regula Lienin** ILLUSTRATION **Jasmin Hofmann**

Les feuilles vertes sont filigranes et ses fleurs ressemblent à d'innombrables petits pompons. Ceux-ci ont un aspect duveteux et se rétractent en séchant sans toutefois tomber. Avec leur couleur jaune vif, elles sont un véritable stimulant pour l'humeur, surtout lorsque le temps extérieur est encore froid et peu accueillant. Le mimosa: son nom courant dans l'espace linguistique allemand n'évoque pas forcément des associations positives. Dans le «Etymologischen Wörterbuch des Deutschen», on peut lire à propos du mimosa: «Nom d'une plante ornementale originaire du Brésil, dont les feuilles se replient au moindre contact». Dès le 16^e siècle, l'adjectif «mimosa» nous est parvenu de l'espace linguistique hispano-portugais – il signifie tendre, choyé, sensible. Une signification qui est utilisée depuis le 19^e siècle dans l'espace linguistique allemand.

En Italie, le terme et les représentations qui lui sont associées semblent moins négatifs. Sinon, la tradition vieille de bientôt 80 ans d'utiliser le mimosa comme symbole de la Journée internationale de la femme ne se serait guère maintenue là-bas. Le vote à ce sujet aurait été unanime au sein des associations féminines. Les fleurs jaunes sont omniprésentes le 8 mars. A l'origine, les femmes se les offraient entre elles. Le

choix du mimosa semblait évident: c'est l'un des premiers à fleurir en début d'année, il n'est pas compliqué et on le trouve facilement en Italie. Le mimosa y est considéré comme un messenger du soleil, synonyme de vitalité et de force.

Faux et vrai mimosa

Les variétés disponibles dans le commerce s'appellent mimosa 'Gaulois', mimosa 'Mirandole' ou mimosa 'Claire de Lune'. Dans le cas de ce dernier, les feuilles sont allongées et isolées. Il rappelle ainsi peu le mimosa, pourtant si sensible, avec ses feuilles en éventail. Dans le «Bildatlas Schnittblumen» de Peter Fleischli, on peut lire, à côté de la photo du mimosa décrit au début, *Acacia dealbata*, à côté de la région d'origine/provenance du sud-est de l'Australie. N'était-il pas question ailleurs d'une plante tropicale originaire d'Amérique latine?

En réalité, l'*Acacia dealbata* ou acacia argenté, très répandu, auquel appartient le mimosa 'Gaulois', est un faux mimosa. Le 'Mirandole' et le 'Claire de Lune' ne sont pas non plus des mimosas à proprement parler – et font également partie du genre *Acacia*. L'acacia argenté est un arbre à croissance rapide et à durée de vie courte. Le véritable mimosa, le *Mimosa pudica*, est en revanche un arbuste herbacé annuel ou pluriannuel

semi-persistant. Ses fleurs sont de couleur jaune clair à rouge-violet. On ne sait pas depuis quand les plantes sont appelées de la même manière. Cette appellation très répandue n'est pas tout à fait surprenante. Le vrai mimosa et certains faux mimosas se ressemblent beaucoup et auraient des propriétés similaires. Toutefois, le test du toucher sur le mimosa 'Gaulois' ne fonctionne pas vraiment. Au lieu de cela, il met de bonne humeur avec son parfum délicat et sa couleur joyeuse.

Dans les pays voisins du sud, le mimosa est véritablement fêté, et pas seulement à l'occasion de la Journée de la femme. Près de Gênes, il y a une fête du mimosa en février et sur la Côte d'Azur, il existe une route du mimosa de 130 kilomètres. Il existe même un cocktail appelé mimosa. Cette boisson jaune vif s'inspire manifestement du faux mimosa. ♣

TRADUCTION AUTOMATIQUE

Cette traduction de l'article «Tulpen aus Amsterdam» de Fleuriste 1/2023 a été réalisée avec DeepL. Les commentaires sur la traduction sont les bienvenus à l'adresse redaktion@florist.ch.